**Winter in Ardeal**

**by Adrian Paunescu**

R:

And legends are born and legends die

And in the churches preparations are made for Christmas

And the “palinka” catches fire in an unreal dance

And there is frost on the ground and winter in Ardeal

Iarnă în ArdealR: ŞiAa legende se nasc şi legende apun  
Şi-n biserici se fac pregătiri de Crăciun  
Am venit sa va spun adevarul brutal  
Ca e pace in cer si e iarna-n Ardeal  
Peste arborii ninsi, peste case cu horn  
Dumnezeu a suflat o colinda in corn  
Doar in negru si alb, intr-un vifor tacut  
Urca turle intregi din trecut spre trecut  
Si-un desen absolut da luminii fiori  
Cand se lasa si el retusat de ninsori  
R:  
Si legende se nasc si legende apun  
Si-n biserici se fac pregatiri de Craciun  
Si palinca ia foc intr-un dans ireal  
Si e ger pe pamant si e iarna-n Ardeal

Pe podete de lemn trec batrani cu cojoc  
Si scheletice maini ii ridica spre foc  
Se aude un tren fluierand la semnal  
Si e pace in cer si e iarna-n Ardeal  
Si femeile spun catre cer alte rugi  
Si copiii se-ntorc de la scoli de la Cluj  
Si prin curti e prapad pentru fiece porc  
Ca-n gatlej toporisti se ascut si se-ntorcinca ia foc într-  
2. Pe podeţe de lemn trec bătrâni cu cojoc